



# bibordtrabord



Bulletin d'information du Cercle de la Voile d'Estavayer-le-Lac

2-2014

# bibord ♦ trabord

Journal du CVE N° 2 ♦ juin 2014

- 1 Éditorial
- 3 Procès-verbal de l'Assemblée générale du 5 avril 2014
- 15 Régate d'ouverture
- 16 Régate C3L du 30 au 31 août 2014
- 17 Camp de Mèze
- 20 École de voile, les stages d'été
- 23 Grand Prix M2
- 26 Camp d'optimist 2014
- 27 Camp de dériveurs 2014
- 29 Bonavalette autour du monde
- 32 Formulaire d'admission
- 33 Adresses du cercle de la voile

Parution du journal N° 3-2014 : mi-septembre 2014  
Remise des documents avant la mi-août 2014

Éditeur : CVE – Cercle de la Voile d'Estavayer  
Imprimerie St-Paul, Fribourg  
Crédit photographique, couverture (Nacra 17) ©NicolasJutzi.ch

Cette saison est riche en activités de toutes sortes.

Vous pourrez les découvrir dans les pages suivantes. En effet, nous avons rédigé divers articles et mentionné des plages de vie concernant la saison 2014 qui est en pleine effervescence.

Le camp de voile de Mèze, vous connaissez ? Quelques juniors y ont profité d'une belle semaine d'entraînement pendant les vacances de Pâques, dans le cadre du camp de voile organisé par la « Bordée de Tribord » de la Neuveville.

Le programme de l'école de voile est bien rempli ; les cours, stages et entraînements sont bien fréquentés. Nos juniors tentent de porter au plus haut les couleurs du CVE dans le championnat régional des 3 lacs, mais aussi au niveau des championnats suisses par points des différentes séries Optimist et Laser. Début juillet auront lieu le camp d'Optimist et le camp de dériveurs qui seront certainement couronnés de succès grâce une participation extraordinaire.

Les régates organisées par leur club sont également au programme, et vous pourrez lire le compte rendu du Grand Prix M2 qui s'est déroulé à la mi-mai.

Les couleurs du CVE accompagnent aussi la nouvelle aventure du « Bonavalette » et de son équipage. David, Michael et Alexandre ont « pris la mer » depuis le port de Bâle, en avril dernier. Il nous livre leurs premières impressions que vous pouvez découvrir en consultant le site « [bonavalette.ch](http://bonavalette.ch) ».

Et n'oubliez pas la Fête du Port, le samedi 9 août prochain !

Un peu de vent, beaucoup de voile et que du bonheur !

*Votre Président, Michel Renevey*



PAYSAGES &  
PÉPINIÈRES

[www.sandoz-paysages.ch](http://www.sandoz-paysages.ch)

026 665 11 51

1470 Bolion

Choisir de naviguer...  
et déléguer le jardin



## Solutions et services informatiques

- Installation & maintenance de réseaux informatiques
- Hébergement, création et référencement web
- Logiciels de gestion d'entreprise, comptabilité, salaires

Preferred Partner



[www.evok.com](http://www.evok.com)

EVOK Fribourg  
Rte des Arsenaux 9  
1700 Fribourg  
026 321 10 50

EVOK Lausanne  
Av. des Bergières 22  
1004 Lausanne  
021 510 22 55

# Procès-verbal de l'Assemblée générale du CVE

**le samedi 5 avril 2014 à 16 h 30**

**au Centre de santé de la Corbière, à Estavayer-le-Lac**

Le président souhaite la bienvenue aux 45 membres présents.

Les membres suivants se sont excusés :

Swiss Sailing, la Commune d'Estavayer, Roger Rütli, Denis Monnerat, Gérard et Marion Schmutz, Régine Brasey, Peter et Pia Schärer, Jean-Marie et Catherine Emmenegger, Daniel et Chantal Schöni, Jacques et Jacqueline Simonet, Olivier et Marianne Roussy, Peter et Uschi Wirth, Thierry et Marie-Anne Girard, René Descloux, Stephan, Béatrice et Benjamin Bruni, Gérard et Antoinette Bernet, Olivier, Elsa, Amélie et Quentin Baudois, Pierre-Alain, Chantal et Nathalie Brügger, Jean-Pierre Divorne, Florence Wehrle, Sasha Wirth, Nicolas Dénervaud, Renata Dénervaud, Charlotte Dénervaud, Franklin Linder, Barbara Schläppi, Hans Jürg et Bernadette von Guten, Liliane Page, Daniel Gendre, Toni Utiger, Yolande Mottaz.

## **1. Approbation du procès-verbal de la dernière Assemblée générale**

Le procès-verbal de la dernière Assemblée générale du 20 avril 2013 ne suscite ni question, ni remarque. Il est accepté à l'unanimité.

## **2. Admissions, démissions, décès, radiations**

Le CVE compte à ce jour 588 membres. Depuis la dernière Assemblée générale, le CVE a enregistré 13 admissions et 35 démissions.

Les nouveaux membres sont acceptés officiellement par l'Assemblée.

Celle-ci se lève et observe une minute de silence en souvenir de Messieurs Hans Klarenbeek et Claude Thévoz, membres décédés.

## **3. Rapport du Président**

Les événements marquants de la saison 2013 et les activités du club vous ont été présentés dans la 4e édition du Bibord-Trabord 2013, sous différents angles, par les rapports d'activité des membres de votre comité.

Le 1er événement marquant de la saison a été la sortie d'hiver, le 26 janvier, à Ovronnaz. Tous les participants se souviennent de cette sortie, par contre peu se rappellent que le 14 du même mois, Lance Armstrong déclarait s'être dopé pour gagner !

## **Régates**

Le 6 avril, la saison démarre avec la régates d'ouverture pour une flottille de 11 voiliers.

*Château de la Corbière*  
HOTEL | RESTAURANT



*Un endroit  
où le temps  
s'arrête*

Terrasse panoramique sur le lac de Neuchâtel

Menu du jour et à la carte

Chambre double, petit-déjeuner incl. dès CHF 160.-

La Corbière 3,

1470 Estavayer-le-Lac

026 663 92 72

[www.chateaudelacorbiere.ch](http://www.chateaudelacorbiere.ch)



- Boutique – Accastillage
- Hivernage et entretien
- Traitement osmose
- Pose enrouleur génois
- Peinture (2 comp.) pont et coque
- Service moteurs toutes marques

Rte des Lacustres 20  
CH-1470 Estavayer-le-Lac

Tél. +41 (0)26 663 14 29  
Fax +41 (0)26 663 53 50

[www.perisset.ch](http://www.perisset.ch)  
[info@perisset.ch](mailto:info@perisset.ch)

**Représentant des  
bateaux voiles et moteurs**



**JEANNEAU**



**HONDA  
MARINE**



Nomade 640 / 830 / 980

Superbe journée, encore en mémoire de chacun, mais qui se souvient que le même mois, la reine Béatrix des Pays-Bas abdiquait en faveur de son fils, le roi Willem-Alexander !

Nous avons également vécu une édition mémorable des 100 Milles, le 18 mai, avec un départ « canon » dans le petit temps et une arrivée remarquable pour le CVE, selon le classement résumé suivant :

TCF1	2e Unanimus (J.-M. Languetin et team Alarrache),
TCF3	1er « Alarrache », skipié par l'équipage du Toubab
Open pt parcours	1er Dunjasade (Bruno Waeber)
Open gd parcours	3e Déferlante (Fortunat Dillier)

puis, Le Grand Prix M2, le CS Dolphin et, le 5 octobre, la régata de clôture.

### **École de voile**

La saison s'est déroulée dans de bonnes conditions, Kilian entamait sa 2e saison, qui sera aussi la dernière. Alexandre Vukanovic prenait la responsabilité de l'école de voile. Avec un réel esprit d'équipe pour les plus affûtés, ou une passion naissante pour les nouveaux marins, et aussi une expérience de quelques jours pour d'autres curieux, l'école de voile a réussi à donner à chacun son lot de frissons ou de frayeurs, mais aussi de plaisirs !

### **Fondation Just4Smiles**

Comme cela a été précisé lors de l'Assemblée générale de l'année passée, notre collaboration avec la Fondation Just4Smiles, a été finalement renouvelée en 2013 ; à sa satisfaction, selon le mandat qui nous était confié et toujours avec Nathan, skipper de la nouvelle saison. Cependant, nous avons constaté, en fin de saison, que le modèle d'activités proposé par Just4Smiles n'était pas compatible avec celles du club. Nous donc avons décidé de mettre un terme à cette collaboration.

### **Bibord-Trabord**

Le journal du club est toujours en de bonnes mains, sous la houlette d'Alain Collaud et de notre secrétaire, Chantal Berchier. J'aimerais relever l'excellent travail réalisé tout au long de l'année pour produire les quatre éditions de notre journal. Il peut paraître anachronique d'éditer ce journal, à l'heure des réseaux sociaux et autres médias électroniques. Mais il reste un sympathique moyen de communication entre nous, même si son contenu peut paraître parfois répétitif. Un grand merci à tous et mes vives félicitations à toutes celles et ceux qui contribuent à la rédaction de ce journal. Je profite de l'occasion pour relever que les pages rédactionnelles sont ouvertes à tout le monde afin d'étoffer la diversité des articles.

### **Matériel & Infrastructures**

Dans le registre du matériel, nous n'avons pas hissé les couleurs en 2013, mais nous avons appliqué les couleurs du « flag » du CVE pour indiquer les bâtiments du club house et de l'école de voile Voilà pour ce qui est le plus visible ! Notre responsable du chalet, Mme Richards,

avait annoncé la cessation de son activité en 2013 et, dans son rapport, Robert avait présenté sa remplaçante. Mais, cette candidate s'étant désistée, Robert, reparti en campagne et il a découvert, à l'entre-saison, un nouveau responsable pour tous les travaux en relation avec le chalet (accueil des locataires, état des lieux, nettoyage et entretien). C'est donc M. Jean-Claude Bruhlmann qui assumera cette fonction la saison prochaine... et les suivantes.

### **Secrétariat**

Chantal a accompli sa première saison ! Elle a ainsi fait le tour des différentes tâches qui marquent l'activité d'une année de secrétariat. Selon une liste non-exhaustive, Chantal a géré l'envoi des cotisations, les inscriptions aux cours de l'école de voile, les réservations du chalet, les décomptes envoyés à la FVLJ, les appels de nos membres et les demandes de renseignements des parents de juniors, les demandes d'autorisations à la préfecture et à l'office de la navigation, les activités J + S, les réunions du comité : autant d'activités découvertes au fur et à mesure que la saison s'avance.

Eh, bien ! Je lui adresse mes compliments et mes remerciements pour son soutien et son travail accompli dans les règles de l'art.

### **Comité**

Pour ma 5e saison, j'ai pu compter sur un comité pour lequel des mots comme « discuter, décider, agir », sont vraiment partagés, de façon à réussir collectivement à animer la vie de notre club. Dans le but de faire découvrir la voile en offrant des cours et des camps pour tous les âges, de la pratiquer plus sportivement en proposant de participer à diverses régates, d'inciter à prendre part à des animations plus festives, chaque membre du comité a œuvré sans compter au poste qui lui était dévolu afin d'atteindre les objectifs prévus. Pour votre immense travail et votre engagement soutenu, je vous remercie tous très sincèrement.

Au terme de ce rapport, j'adresse également mes remerciements à toutes les personnes qui ont œuvré au bon déroulement des activités du club, comme Mme Richards pour sa gestion du chalet ou les rédacteurs et correcteurs du Bibord-Trabord, ou encore tous les nombreux bénévoles pour leur inlassable soutien. Un merci tout spécial à nos moniteurs qui coachent nos juniors et au groupe J2000 qui, par la régate inter-écoles et ses autres activités en mer, font découvrir la voile aux jeunes de la région et du milieu étudiant. Je remercie également nos fidèles sponsors et annonceurs sollicités pour nos manifestations ; le journal « Régate », le Sport-Toto, Jeunesse et Sport et nos tous donateurs. Je remercie en particulier la Socoop et son capitaine, et toutes celles et ceux qui travaillent en toute discrétion au bon fonctionnement du Club, sans oublier Roger & Karine, les tenanciers du club-house.

## **4. Comptes 2013**

Le caissier commente les comptes de l'année 2013 qui ont été remis aux membres.

Total des charges : CHF 242 954.44

Total des produits : CHF 246 677.56

Le bénéfice 2013 se monte donc à CHF 3 723.12.

Les charges et produits ne suscitant pas de question, le caissier commente les actifs et les passifs.

Jérôme Butty relève la diminution importante des soldes en banque. Maurice confirme en indiquant que plus de CHF 100 000.- ont été utilisés à la rénovation du Club House.

Aucune autre question n'est posée.

## **5. Rapport des vérificateurs des comptes et élection des nouveaux vérificateurs**

Les comptes, arrêtés au 31 décembre 2013, ont été vérifiés et acceptés, en date du 2 avril 2014, par Daniel Baur et Renate Dénervaud. Conformément au mandat qu'il leur a été donné, les vérificateurs, sur la base des documents présentés, ont constaté que le bilan et le compte de pertes et profits concordent avec la comptabilité. Les contrôles effectués par pointage ont permis de constater l'exactitude et la conformité de cette dernière. L'existence des pièces justificatives probantes pour chaque opération contrôlée a été vérifiée. Les vérificateurs recommandent à l'assemblée d'approuver les comptes tels que présentés et d'en donner décharge au caissier, ainsi qu'au comité.

Les comptes 2013 sont acceptés à l'unanimité. Le caissier et les vérificateurs sont remerciés pour leur travail.

Les vérificateurs proposés pour 2014 sont Gérard Schmutz et Nicolas Stich et les suppléants, Jürgen Hain et Renate Dénervaud.

Ces personnes sont agréées par l'assemblée et élues par acclamation.

## **6. Démissions/élections de membres du comité**

Le président rappelle que les mandats sont d'une durée de trois ans et peuvent être reconduits pour une même période. Au terme des six ans, le membre doit quitter le comité.

Les membres sortants sont :

Antoine Charaudeau, animations

Maurice Veluzat, caissier

Fortunat Dillier, vice-président

Denis Monnerat, presse

David Giovannini, J2000

Le président les remercie chaleureusement pour leur travail, leurs nombreux efforts et le temps consacré à notre Club. Il leur souhaite une belle retraite, tout en les remerciant d'ores et déjà de leur futur bénévolat dans les différentes activités du Club.

Le président nous communique également que Denis Monnerat poursuit son activité de relation avec les divers médias, mais hors comité, donc sans droit de vote.

Le président, n'ayant reçu aucune candidature, présente et propose les personnes contactées par le comité et désireuses d'assumer une tâche au comité :

Téléphone +41 44 300 35 35 · +41 32 331 35 35  
info@mycharter.ch · www.mycharter.ch

**my charter**  
a registered Trade Mark of my yacht & charter ag



Votre partenaire de proximité, compétent et indépendant, transparent au niveau du prix:

location bareboat ou avec équipage - location cabines - vacances fluviales  
my charter vous organise le vol, l'hôtel, le transfert ainsi que vos vacances «après-croisière»

**my charter™ - notre savoir-faire pour profiter pleinement de votre croisière**

**the sunny side of life!**

**notre agence fair-play avec toute l'expérience nautique de Rolf Krapf**

Siège: Theaterstrasse 12, CH - 8001 Zürich

Succursale Bienne: Wylersweg 5 g, CH - 2563 Ipsach

*Restaurant de la*

# *Gerbe d'Or*

*Rue du Camus, Estavayer-le-Lac*

Nos spécialités : La soupe de poissons, rouille et pain à l'ail  
Le tartare de bœuf  
Le pavé de bœuf et foie gras poêlé  
Les poissons du lac du pêcheur  
Les produits régionaux et de saison

Petite salle pour groupes jusqu'à 30 personnes  
Famille Claude Maillard depuis 1987



Terrasse sur la rue du Camus  
tél. : 026 663 11 81

Vincent Dénervaud est proposé comme caissier et Antoine Martin, comme représentant du groupe J2000

Les nouveaux membres sont acceptés à l'unanimité.

Le poste « animations » n'est pas encore repourvu.

En comité, le poste de vice-président est attribué à Alexandre Vukanovic, qui assurera cette fonction en plus de la responsabilité de l'école de voile.

La situation des autres membres est précisée comme suit :

Michel Renevey entame sa dernière année de présidence ; Robert Ayala débute sa 4e année au poste « infrastructures » ; Bastien Mülhauser débute sa 2e année comme responsable des régates et webmaster ; Roger Rütli entame sa 2e année d'organisateur des camps d'Optimist et de Dériveurs ; Alexandre Vukanovic poursuit sa 2e année de responsable de l'école de voile, et devient vice-président.

## **7. Travaux Club House**

En 2010, le budget de rénovation de CHF 250 000.- avait été accepté.

L'étape I – 2011/2012 : Le montant des travaux pour cette période s'élève à CHF 123 000.-.

L'étape II – 2012/2013 : La suite des travaux a concerné la partie arrière du Club House, donnant plus de surface disponible à l'exploitant, ainsi qu'une place pour les containers. La réfection des sanitaires était à la charge de la Socoop.

Les deux étapes de ces travaux ont coûté CHF 213' 500.-.

Une étape III probablement prévue pour l'automne 2014, touche la rénovation de la salle du comité, et ce qu'on appelle encore la « chambre à Léa ». Ces deux espaces sont actuellement utilisés par l'exploitant. L'idée est d'agrandir la « chambre à Léa » sur l'espace de la salle du comité et de récupérer cet endroit pour le CVE. La salle du comité ainsi rétrécie serait mise à disposition de l'exploitant.

Maurice relève que l'étape III était prévue pour l'hiver 2013. Étant un peu restreint au niveau des liquidités en fin d'année, nous avons préféré repousser cette étape à l'hiver prochain.

D'autre part, le tenancier actuel termine son bail à la fin de l'année 2014. Suite aux rénovations, la reprise du bail engendrera, avec l'accord de la commission du Club House et du président, d'un réajustement du loyer.

Aucune question n'est soulevée.

## **8. Cotisations 2015**

La dernière augmentation de Swiss Sailing, datant de 2009, n'a pas été reportée sur les cotisations du Club.

Celle de la FVLJ, datant de 2010, n'a également pas été reportée.

Nos liquidités actuelles se sont réduites, investies partiellement dans les rénovations du Club House, l'achat d'un bateau pneumatique, de Laser, de la rénovation de la façade du



**Jean - Louis  
& Novabus**

*La passion de la route...*

**robert fischer**



**Organisation de voyages, 15 cars de 16 à 80 places**

Renseignements & catalogue

[www.jeanlouis-novabus.ch](http://www.jeanlouis-novabus.ch)

026 660 37 87 Fétigny – 024 454 12 33 Yverdon – 032 753 49 32 Marin

**Restaurant des Lacustres**  
**new: véranda couverte**



plage des lacustres 1470 estavayer-le-Lac 026 663 11 96 [www.leslacustres.ch](http://www.leslacustres.ch)



**FERBLANTERIE-SANITAIRE**

**Daniel Ansermet Sàrl**  
Rte de la scie 12  
1470 Estavayer-le-Lac  
Tél : 026/663.41.66  
Fax : 026/663.82.23  
Natel : 079/412.76.52  
E-mail : [daniel.ansermet.sarl@bluewin.ch](mailto:daniel.ansermet.sarl@bluewin.ch)

chalet. Nous devons encore compter sur la rénovation de la quatrième façade du chalet et l'achat d'Optimist pour l'école de voile.

Le comité propose de ne pas augmenter les cotisations 2015, mais se permet d'ores et déjà d'annoncer une augmentation lors de la prochaine assemblée, soit pour les cotisations 2016. Cette décision est acceptée à l'unanimité.

## **9. Objectifs et activités 2014**

Le président indique que le calendrier 2014 figure dans le journal du Club, le Bibord-Trabord, ainsi que sur le site internet.

Nous avons deux activités essentielles dans notre Club, celles de l'École de Voile et des Camps. Alexandre nous relate les changements survenus à l'école de voile, notamment par l'engagement d'un nouveau chef de base en la personne de Yann Dorset.

La mission de notre école de voile est de transmettre la passion de la voile aux enfants, d'assurer la relève en soutenant activement les élèves talentueux, tout en assumant un rôle de coaching, notamment dans le suivi des régates.

Le programme de l'école de voile est divisé en plusieurs activités, allant du débutant, sous forme ludique, avec Optimist et Laser ou Hobie Cat, au plus performant avec des cours « Compétition Optimist » ou encore « Compétition Laser » et un cours « Elite Laser ». Un cours destiné aux adultes est désormais également disponible.

L'école de voile dispense également des cours de découverte de la voile aux élèves des 3es années primaires d'Estavayer, à raison de 5 demi-journées par classe.

Pour les vacances d'été, en plus de l'appui aux camps, l'école de voile propose des stages à la semaine.

Michel remercie Alexandre pour ses explications.

Aucune question n'est soulevée.

Michel relève l'importance de l'école de voile et souligne que de telles activités amènent régulièrement des frais d'entretien et de renouvellement de matériel, comme l'achat nécessaire d'une nouvelle remorque de transport. Le président invite Robert à nous parler de cet achat. Robert exprime que l'idée est de soulager cet important investissement par l'intervention de sponsors intéressés à voir leur logo sur cette nouvelle remorque. Le prix de la remorque s'élève à CHF 8 500.-. À ce jour, Robert a récolté CHF 6 500.- auprès de ces personnes. L'appel est lancé à d'autres généreux mécènes afin que cette remorque ne coûte rien au Club et que nos juniors puissent en profiter pleinement.

L'assemblée félicite et remercie Robert par des applaudissements.

Michel nous commente les camps, selon le programme établi par Roger Rütli (excusé).

Les deux camps programmés au sein du CVE sont dirigés par Roger et Stephanie Rütli.

Le camp des Optimist du 6 au 11 juillet 2014

Nous avons déjà 36 inscrits ; il reste encore 4 places à disposition, c'est vous dire le succès

remporté par l'organisation de ces camps ; nous en remercions Roger et Stephanie.

Le camp des Dériveurs du 14 au 18 juillet 2014

Nous avons 15 inscriptions, il reste 9 places, ces chiffres dépassent déjà la moyenne des inscriptions de ces dernières années.

Quelques mots encore sur l'organisation à terre, gérée par Roger et Stephanie, soit l'engagement de moniteurs tous agréés J + S et le soutien du chef de base, Yann, avec le concours de moniteurs et aide-moniteur de l'école de voile, afin d'assurer la bonne marche de ces camps et d'encadrer parfaitement tous ces jeunes.

Quelques Optimist et Laser du CVE rejoignent également le camp de Mèze, couvrant la période du 12 au 19 avril 2014, organisé par la Bordée de Tribord, cercle de la voile de la Neuveville.

## 10. Budget 2014 :

Vu le changement de caissier, le président commente les points importants du budget 2014.

Total des charges : CHF 227 350.-

Total des produits : CHF 230 560.-

Ce qui laisse entrevoir un bénéfice de CHF 3 210.-

Le budget de fonctionnement 2014 est accepté à l'unanimité.

## Budget d'investissements 2011-2015

	Prix	Date d'achat
Rénovation Club House	40 000.-	En cours
Voiles pour Optimist, Laser, Catamaran	4 000.-	En cours
Zodiac pour cours	ok	Hiver 2011-2012
1 moteur env. 50-70 CV pour Estéou	ok	2012
Chalet, façades (muret ok), sols, aération	10 000.-	2011-2014
Radios pour camps et régates	ok	2010
3 Optimist de régates	15 000.-	2011-2014
Remplacement des 2 New Cat par 2 Hobie 15	ok	En cours
1 remorque Zodiac et Laser	8 500.-	2014
2 Lasers neufs pour régates et cours	ok	2010
	77 500.-	

## 12. Divers :

Michel n'a reçu aucun point à traiter par écrit, il invite l'assemblée à s'exprimer.

Alexandre nous présente Yann Dorset, notre nouveau chef de base et le remercie pour son travail déjà accompli depuis son arrivée en mars dernier.

Suite à la demande de Kevin Girard, il est précisé que l'inscription aux cours de moniteurs J + S est à effectuer auprès de Chantal.

Robert profite de l'assemblée, dans laquelle sont réunis quelques chefs d'entreprise, pour relancer la demande de sponsoring de la remorque citée sous le point 9, et se tient à disposition de tous gestes généreux.

Alexandre, en tant que vice-président fraîchement nommé, désire, au nom du comité du cercle de la voile, remercier chaleureusement notre président pour son travail, son soutien et son enthousiasme.

Bastien lance un appel aux bénévoles pour les 100 Milles et se tient à disposition pour leurs inscriptions.

Yann souligne encore la mise à disposition des Stages d'été dont les renseignements figurent déjà sur notre site internet. Dominique Rosset demande s'il s'agit de cours d'initiation. Yann informe qu'il s'agit de cours de voile dispensés à des élèves entre 7 et 18 ans.

Maurice nous indique que le 3 mai 2014, le bateau à vapeur, « Le Neuchâtel », fera escale à Estavayer entre 15 h 00 et 15 h 30. Le Trivapor, société rénovatrice de ce bateau, a contacté le CVE en demandant une sortie de nos bateaux afin de saluer l'arrivée au port du « Neuchâtel ». L'appel est lancé.

Le président remercie les membres présents de leur attention et clôt l'Assemblée générale à 18 h 10.

*Michel Renevey*  
*Président*

*Chantal Berchier*  
*Secrétaire*

Estavayer-le-Lac, le 11 avril 2014



**La Lagune**

**Votre restaurant Tropical**  
**1468 Cheyres - Tél. 026 / 663 21 36**

**NOS BUFFETS EXOTIQUES**  
**ET**  
**GRILL BARBECUE**  
**Vous attendent à nouveau**  
**ENCORE PLUS GRANDS !**  
**ENCORE PLUS BEAUX !**

**Tous les jours un nouveau buffet**

## NAUTEA. La nouvelle assurance bateau signée AXA Winterthur/

Pour un conseil ou une offre personnalisée, contactez-nous.

AXA Winterthur  
Gilles Borgognon, Conseiller en assurances  
Rte de la Chapelle 11, 1470 Estavayer-le-Lac  
Téléphone 026 663 94 00, Fax 026 663 94 09

Agence générale André Perriard  
Rue des Remparts 16, 1400 Yverdon-les-Bains  
Téléphone 024 424 34 34, Fax 024 424 34 35



**Claude Lambert**

Mobile : 079 786 38 29

**1470 Estavayer-le-Lac**

Z.I. Nord, en Piolet 31

Atelier : 026 667 12 17

Fax : 026 663 10 50

[baches-lambert@bluewin.ch](mailto:baches-lambert@bluewin.ch)



Rte de Payerne 15 **1470 Estavayer-le-Lac** [ccatillaz@garagecatillaz.ch](mailto:ccatillaz@garagecatillaz.ch)  
**TEL +41 (0)26 663 15 80** **FAX +41 (0)26 663 47 97** [www.garagecatillaz.ch](http://www.garagecatillaz.ch)

# Régate d'ouverture

La régata d'ouverture a eu lieu le samedi 26 avril, dans des conditions de vents très légers et oscillants.

Le comité de course a, malgré tout, pu lancer 2 manches.

Même si les prévisions météo n'étaient pas des plus joyeuses, les 15 bateaux ont navigué tout l'après-midi sous le soleil !

Cette année, nous avons eu le plaisir d'accueillir à bord du bateau start quelques juniors laseristes de notre école de voile, venus prêter main-forte au comité de course.

Leur coach Yann a trouvé que ce serait une excellente expérience pour eux, en les plaçant une fois, de l'autre côté de la régata.

Au final, la 1re place revient à César Sandoz sur Lühti 33, la 2e à Beat Siegfried sur Dinamica 940 et la 3e à Thierry Mérillat sur Esse 850.

La journée s'est ensuite poursuivie avec le traditionnel apéritif au club house offert par Roger et Karine pour marquer le début de la saison.

Pour le souper, le feuilleté aux champignons, suivi de cailles aux raisins et le crumble d'ananas ont régalé les nombreux convives présents.

Merci aux fidèles régatiers présents, ainsi qu'au comité de course ad hoc. Un merci tout spécial s'adresse à Anne Pittet pour les photos que vous pouvez admirer sur le site du CVE !



*Bastien, responsable des régates*



# Régate C3L 2014 – Avis de course



## 1. Organisateur

Cercle de la Voile d'Estavayer  
Responsable de régates :  
Bastien Mülhauser  
079 560 61 41  
regates@cvestavayer.ch

Directeur de course :  
Peter Beck  
079 603 01 10  
info@pb-design.ch

## 2. Lieu et date

Samedi 30 et dimanche 31 août 2014 au large du Port de plaisance d'Estavayer-le-Lac

## 3. Règles

La régates sera régie par :

3.1 Les « règles » telles que définies dans les RCV 2013-16 de l'ISAF

3.2 Le règlement de Swiss Sailing et de la classe

3.3 Le règlement C3L/FVLJ

## 4. Admissibilité

4.1 Le Challenge des 3 Lacs (C3L) s'adresse aux cadets A et B, juniors des séries Optimist, Laser 4.7, Laser radial et 420

## 5. Inscription

5.1 L'inscription doit se faire sur le site Swiss-Sailing ou par le formulaire d'inscription à remplir sur place, le samedi de la régates, jusqu'à 12 h 30, sous la cantine de la manifestation.

## 6. Finance d'inscription

6.1 Optimist : CHF 15.-

6.2 Laser : CHF 20.-

6.3 420 : CHF 40.-

6.4 CHF 10.- supplémentaires, par personne, peuvent être payés à l'inscription pour le repas du soir. Les boissons ne sont pas comprises.

## 7. Programme

### 7.1 Horaire

Samedi 30	13 h 00	Briefing sur la terrasse du Club house
Samedi 30	14 h 00	Premier départ possible (signal d'attention)
Samedi 30	dès 18 h 30	Repas sous la cantine (ouvert à tous, inscription avant 12 h 30 au PC Course)
Dimanche 31	15 h 00	Dernier départ possible (signal d'attention)

### 7.2 Nombre de courses

Il est prévu de courir un maximum de 4 manches par jour et 6 manches au total.

## 8. Responsabilités et assurances

8.1 Les concurrents participent à la régates à leurs propres risques (règle 4 des RCV Décision de courir). L'autorité organisatrice n'acceptera aucune responsabilité en cas de dommage matériel, de blessure ou de décès, dans le cadre de la régates, aussi bien avant, pendant qu'après la régates.

8.2 Chaque bateau participant doit présenter une assurance valide en responsabilité civile, valable en compétition.

# Camp de Mèze

2014

Sous l'égide de la FVLJ/région 2 de Swiss Sailing, la Bordée de Tribord a organisé un camp de voile de printemps pour Optimist et Laser. Ce camp a eu lieu du 12 au 19 avril 2014 au Yacht-Club de Mèze, situé sur l'étang de Thau, 30 km au Sud-Ouest de Montpellier (France).

Cette année, quatre juniors du CVE, Loïc Renevey en laser, Solène et Nolan Regamey, Tiago Ayala en Optimist ont participé avec leur famille au camp à Mèze.

L'organisation des cours sur l'eau ainsi que l'encadrement pendant le camp ont été d'une qualité exceptionnelle. Pour leur première organisation, Patrick Niederhauser, Daniel Chassot et leurs épouses ont mené de main de maître toutes les activités proposées aux 32 jeunes durant toute la semaine.

Les soirées étaient ponctuées par des moments récréatifs pour les parents tels que dégustations de vins du terroir et autres apéritifs. Pendant, que les grands dégustaient, les jeunes s'amusaient sur la base ou sur la plage attenante.

Le cadre de cette semaine est naturellement agréable car au bord de l'étang de Thau ; une base nautique sur laquelle, les juniors ont pu bénéficier de toutes les infrastructures pour ranger leurs voiles et bateaux.

Quant à Eole, il était bien au rendez-vous ! Entre 2 et 6 bf... pour le plaisir des juniors et de certains parents qui en ont profité pour s'initier au kyte surf ou naviguer sur leur propre embarcation supersonique et furtive sur ce plan d'eau magnifique.

En conclusion, que du bonheur et on remet ça l'année prochaine !

## OPTIMIST ET LASER

### 12 AU 19 AVRIL 2014

<http://bordee-de-tribord.ch/camp>







# École de voile, les stages d'été

**Du 21 juillet au 29 août 2014, du lundi au vendredi**

Pour les enfants et adolescents de 7 ans jusqu'à 18 ans

Le CVE organise des stages dériveurs à la semaine du lundi au vendredi de 9 h 00 à 16 h 30 avec repas de midi et goûters inclus.

Les stages ont lieu pendant 6 semaines dès le 21 juillet :

Semaine 1 : du 21 au 25 juillet

Semaine 2 : du 28 juillet au 1er août

Semaine 3 : du 4 au 8 août

Semaine 4 : du 11 au 14 août

Semaine 5 : du 18 au 22 août

Semaine 6 : du 25 au 29 août

Les inscriptions sont d'ores et déjà ouvertes ! Attention, le nombre de places est limité !

Les stages sont ouverts aux membres et non-membres, navigateurs débutants et avancés. Les cours ont lieu à l'école de voile du CVE au port d'Estavayer-le-Lac.

Le tarif de CHF 500.- (non-membres CVE) ou CHF 425.- (membres) offre l'encadrement toute la journée avec moniteurs J + S et les repas de midi et goûter.

## **Tarif des annonces (4 parutions) :**

Page de couverture (dos)	Fr. 1500. –
1 page	Fr. 600. –
2/3 de page	Fr. 400. –
1/2 page	Fr. 300. –
1/3 de page	Fr. 150. –

# Stages de voile

Cercle de la Voile  
ESTAVAYER-LE-LAC



## Nouveau

Du lundi au vendredi  
du 21 juillet au 29 août

Semaines de cours pour les  
jeunes navigateurs débutants  
ou confirmés de 7 à 18 ans

Les cours se font sur  
Optimist (jusqu'à 13 ans)  
Open Bic ou Hobie Cat  
de 9h à 16h30

Prix du stage: 500.- chf

Matériel, repas de midi  
et goûter inclus



Langues d'enseignement: français, allemand et anglais



Renseignements et inscriptions

Cercle de la Voile Estavayer  
Case postale 657  
1470 Estavayer-le-Lac  
secretariat@cvestavayer.ch

Cercle de la Voile Estavayer-le-Lac

[www.cvestavayer.ch](http://www.cvestavayer.ch)



Voiles et réparations  
Selleries nautiques  
Parapentes et Kites  
Industrie et bâtiment



agent **voiles GAUTIER**

Rue de l'Hôtel de Ville 12 1470 Estavayer-le-Lac

Tél. 026 663 33 93

[www.voilerie.ch](http://www.voilerie.ch) / [boite-a-voile@bluewin.ch](mailto:boite-a-voile@bluewin.ch)

# DUVOISIN NAUTIQUE

& SPORTS

dériveurs - catamarans - kayaks...

vêtements - accastillage...

réparations - construction...

\*\*\* *Livraison offerte\* dès frs. 100.-* \*\*\*

\* excepté marchandise encombrante...

[www.duvoisinnautique.ch](http://www.duvoisinnautique.ch)

Colombier/NE - 032 841 10 66 - [info@duvoisinnautique.ch](mailto:info@duvoisinnautique.ch)

# Grand Prix M2 d'Estavayer 17-18 mai 2014

Conditions musclées pour le Grand Prix M2 d'Estavayer : jusqu'à 30nd de vent dans les rafales ! Un magnifique spectacle apprécié des spectateurs sur l'eau ou sur la digue ! Sur l'eau, le plaisir a été aussi immense que les sensations fortes. Au large, quelques piqués du nez lors des abattées et des plongées à plus de 20nd dans les vagues ont bien failli retourner plusieurs bateaux. Entre deux manches, un seul voilier a chaviré sans gravité et a vite été redressé.

Le catamaran GUST, mené par Olivier Schenker du CVGranson, a survolé l'épreuve en remportant 5 des 6 manches courues ce jour-là. Adeptes des conditions musclées, cette force de la nature et son équipe n'ont laissé que des miettes à leurs poursuivants. Une petite vidéo et un article plus complet sont disponibles sur [www.m2speedtour.com](http://www.m2speedtour.com).

Malheureusement, le dimanche, une bise mollissant n'a permis de courir qu'une seule manche. Les concurrents ont pu tester les départs, « au reaching », pratiqués lors de la dernière America's Cup. Arrivé par hélicoptère 30 minutes avant le départ, Genolier, barré par Michel Vaucher, vainqueur de la saison passée, a marqué les esprits des autres concurrents en remportant cette manche. Son bateau avait été exposé dans la piscine d'un palace lémanique pour être présenté aux convives d'un « event » prévu par son sponsor, le jeudi soir précédant la course. Le bateau est resté tout le samedi à terre, car l'hélicoptère ne pouvait pas prendre l'air en raison d'une très forte bise...

Le classement final du Grand-Prix d'Estavayer après 7 manches :

- |                    |                            |
|--------------------|----------------------------|
| 1 : Gust 7pts      | 2 : Patrimonium 17 pts     |
| 3 : Spam 23 pts    | 4 : Valruz Création 26 pts |
| 5 : TeamWork 31pts | 6 : Land Rover 42pts       |



# CESAR CHEMINÉES

Je vous  
accueille avec  
plaisir  
à mon  
exposition  
de Cugy

## Artisan poêlier-fumiste

Cheminées, poêles, canaux de fumée, pierre ollaire,  
barbecue, fours à pizza  
Chapeaux de cheminées à l'ancienne

**César Sandoz Grand'Rue 37 1482 Cugy**  
**Tél /Fax 026 660 47 66 Natel 079 452 46 33**

## Estavayer-le-Lac, Payerne et région



ESTAVAYER-LE-LAC  
PAYERNE  
ET REGION  
L'accord parfait



Toutes nos offres sur  
[www.estavayer-payerne.ch](http://www.estavayer-payerne.ch)

- 7 : Celsius Pro 44pts                      8 : Bottomline Team 54 pts  
9 : Gouzer Huître 57 pts                10 : Sonnenkönig 61pts  
11 : Jobup. ch 75 pts                      12 : Genolier 76 pts  
13 : King 79 pts

Les concurrents ont beaucoup apprécié cette régata et se réjouissent de revenir l'année prochaine à Estavayer pour un Grand Prix et peut-être pour les 100 Milles, si la date est plus avancée dans la saison.

Je tiens à remercier : Peter Beck et son équipe (Begi, Marcella, Christian sur le bateau start ; Rudi, Rolf, Dani, Markus, Pat pour la pose des bouées et les deux médecins à disposition : Hanspeter et son cousin) qui ont permis de courir de superbes manches très régulières. Merci aussi à Nicolas J, Nicolas D, César et Laure pour les superbes photos. Merci à Jacques pour les résultats en live, la sécurité sur l'eau et l'inscription. Merci à Robert, André et Jérôme, notre jury sur l'eau. Merci à Maurice pour sa flexibilité face aux nombreux montages de M2 dans le port pendant le mois précédant la régata. Merci à l'équipe de montage de la tente : Luis, Jérôme, Bastien, Laurent, Etienne, Jean-Claude et Robert. Merci à Claude Berger pour son offre de pizzas et merci aux bénévoles qui ont tenu le bar : Nicolas, Daniel, Manu, César, Ana Sol, Josette et Dominique. Un immense merci tout spécial à Bastien et à Antoine pour l'organisation générale de la manifestation.

*Avec mes salutations sportives ! Vincent*

*Crédit photo : NicolasJutzi.ch*



# Camp d'optimist 2014

Au seuil de cette nouvelle saison, le camp d'optimist promet d'être à nouveau un succès. Toutes les places à disposition sont déjà réservées et les préparatifs pour le camp bien avancés. Le groupe de moniteurs dirigé par Yann Dorset est composé de Noémie, Christophe, Kilian et Roman. Ces derniers possèdent tous une formation J + S de voile. Comme l'année passée, l'accent sera mis sur la pratique de la voile ; toutefois ceux qui voudraient pratiquer l'après-midi d'autres activités pourront bénéficier de propositions sportives et de loisirs organisés par Coralie et Thomas. De plus, divers jeux et activités sociales occuperont les participants durant les soirées.

Par ailleurs, nous sommes encore à la recherche de gens titulaires d'un permis bateau moteur pour assurer la sécurité sur l'eau. Votre aide nous est très précieuse.

Nous nous réjouissons pour ce camp qui sera certainement couronné de succès.

*Roger & Stephanie Rütli*

## **Baudois Fils SA**



**menuiserie - ébénisterie  
cuisines - agencements  
escaliers - rénovation  
fenêtres - portes**

**1470 Estavayer-le-lac - Tel. 026 663 12 78**

**contact@menuiserie-baudois.ch - www.menuiserie-baudois.ch**



# **Internorm®**

# Camp de dériveurs 2014

- Organisé par : Le Cercle de la Voile d'Estavayer
- Ouvert : Aux jeunes gens et aux jeunes filles de 12 à 18 ans de la FVLJ et de l'ACVL et à toute personne intéressée
- Quand : Du lundi 14 au vendredi 18 juillet 2014
- Où : Navigation sur le plan d'eau d'Estavayer-le-Lac
- Genre : Camp d'initiation et d'entraînement sur dériveurs  
Annoncé à J + S, AFS, SSJ RegioCo
- Prérequis : Impérativement savoir nager et être à l'aise dans l'eau  
Être assuré contre les accidents et en RC privée.  
Port du gilet de sauvetage obligatoire
- Buts : Initiation à la navigation sur dériveurs  
(Laser, 420, Catamaran) et entraînement à la régaté.  
Semaine sportive en compagnie d'autres jeunes
- Possibilités offertes : Logement au chalet du CVE (28 places au total) avec déjeuner, dîner et souper. Pas d'animation en soirée. Occupations, heures de rentrée et nuits surveillées
- Finances : Fr. 500.-  
Réduction de Fr. 50.-- accordée dès le 2e enfant de la même famille (frères et sœurs) inscrit au même camp  
Réduction de Fr. 20.- pour junior actif inscrit dans un club de la Région 2 (joindre impérativement la photocopie de la carte SSJ 2013 ou 2014 au bulletin d'inscription)  
Réduction de Fr. 50.- pour mise à disposition de son dériveur en double privé (par ex. 420). Une seule réduction, même si deux membres de la famille sont inscrits au camp  
Une facture vous parviendra dont le montant doit être versé avant le camp (15 juin 2014). Inscription tardive payable à caisse le premier jour du camp
- Dernier délai : 1er juin 2014 Nombre limité de places et enregistrement selon l'ordre de rentrée des inscriptions dûment remplies et signées
- Responsables et Informations : Stephanie & Roger Rütli  
Dorfstrasse 18  
2545 Selzach  
Tél. 032 641 06 35 / 079 456 88 03  
E-mail : camps@cvestavayer.ch
- Envoi à : Uniquement aux responsables à l'adresse ci-dessus

QUE CE SOIT SUR LES LACS SUISSES OU SUR  
LES EAUX INTÉRIEURES FRANÇAISES.  
VOTRE LINSSSEN FAIT TOUT!

*It's me! Your new Linssen!*

**+** **NASTA MARINE SA**

LINSSSEN  YACHTS

Since 1949

We take your pleasure seriously®

Informez-vous sur le vaste programme des yachts en acier Linssen en consultant:

[WWW.NASTAMARINE.CH](http://WWW.NASTAMARINE.CH)

Tél. +41 26 663 26 26, [info@nastamarine.ch](mailto:info@nastamarine.ch)



MARK III SERIE 9ER SERIE RANGE CRUISER SERIE TNCS SERIE

# Bonavalette autour du monde (Part 1)

C'est en lisant différents récits de grands marins tels Bernard Moitessier, Joshua Slocum ou Eric Tabarly que l'idée de faire un tour du monde en voilier nous est passée par la tête. Au début, c'était juste un rêve. Comme tout le monde le sait, pour voyager à la voile, il faut évidemment un voilier et de l'argent. C'est après la disparition de Jean-Paul Baechler au large de Lisbonne que nous nous retrouvons avec le bateau de notre père « le Bonavalette » comme seul héritage.

Nous avons donc décidé avec un peu de naïveté de rénover le bateau dans sa totalité en pensant que ça allait nous prendre tout au plus une année. Cinq ans plus tard, nos études presque terminées, le bateau n'est pas encore tout à fait prêt mais il promet déjà de belles navigations. À ce moment-là, les choses sont déjà beaucoup plus concrètes. Nous avons pu économiser de l'argent, préparer un itinéraire et nous nous imaginons déjà en train de tirer des bords sur notre Dufour 35 ralliant une île quelconque de Polynésie.

En novembre 2013, dès que le bateau fut prêt à flotter et apte à avancer grâce à son tout nouveau moteur, nous avons quitté le chantier naval Racine pour rejoindre le port d'Estavayer-Le-Lac. Il restait encore beaucoup à faire avant de partir. Et cela exige du temps, les imprévus étant davantage la règle que l'exception. Cinq mois plus tard, nous avons le chauffage, l'électricité, l'eau chaude et des voiles toutes neuves. Nicolas Groux et la voilerie Europ'Sails nous ont permis de faire nos voiles à bas prix. Enfin, le bateau devient gentiment notre maison. Nous décidons alors de fixer notre date de départ et de réserver le camion pour transporter le Bonavalette à Bâle, le point de départ de l'aventure.



## Laurent Jaunin

Expert maritime diplômé

Membre IIMS – RMS – expert judiciaire

Tous mandats d'expertise et conseil



*Agréé par l'office Suisse de la navigation maritime*

**Tél. 079 378 06 16**

**[www.yachtsurveys.ch](http://www.yachtsurveys.ch)**

Henri FASEL  
1470 Estavayer

026 664 82 82  
079 610 92 82



***Jardin d'hiver - Spécialité : poissons du lac***



Port de plaisance  
1470 Estavayer-le-Lac

## Alpha Voile

Ecole de voile et moteur  
LOCATION

Anne et Jürg Doser Pantet

[www.alphavoile.ch](http://www.alphavoile.ch)  
079 390 75 78

Ausbildung auch in Deutsch

Le 13 avril 2014, nous quittons Bâle avec émotions pour deux semaines de navigation au moteur sur le Rhin, le mât posé sur le pont. Nous ne naviguons que de jour car il y a beaucoup de circulation et en tant que plaisancier, c'est à nous d'éviter les péniches. Nous en profitons pour visiter quelques grandes villes telles que Strasbourg ou Cologne. Les écluses et les bateaux que nous croisons rythment un peu notre descente. En fait, il n'y a pas grand-chose à faire à part aller droit, donc on s'amuse en tirant avec notre fronde sur les panneaux de kilométrage.



Le 25 avril, nous arrivons dans la grande ville de Rotterdam espérant y trouver une marina équipée afin de régler les derniers préparatifs, mettre le mât et prendre la mer. Malheureusement, à part de grands centres commerciaux, nous n'y trouvons pas notre bonheur et nous rallions Hellevoetsluis par les canaux. Là, nous découvrons que nous devons absolument changer la totalité de notre gréement dormant qui a déjà bien vécu. En plus de ça, nous avons déjà quelques problèmes avec notre moteur. Heureusement rien de grave...



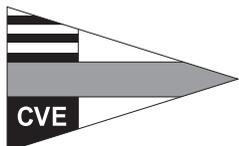
Le week-end du 3 au 4 mai, des amis nous rendent visite. Nous faisons un week-end de pause à Rotterdam. La semaine d'après, nous mâtons enfin à Middelharnis et nos problèmes de moteur sont résolus. Le porte-monnaie allégé, nous sommes enfin presque prêts (il y a de toute façon toujours quelque chose à faire) sauf qu'un coup de vent est annoncé sur la mer du Nord. Nous continuons donc à bricoler à l'intérieur car il pleut des cordes.

Nous prévoyons de quitter les Pays-Bas le mardi 13 mai et pour rallier la Belgique. La navigation se fera au début par petites étapes afin d'appivoiser un peu la bête.

Vous pouvez suivre notre aventure sur notre site [www.bonavalette.ch](http://www.bonavalette.ch) et par cet intermédiaire également nous contacter. D'autres nouvelles de nos aventures suivront dans les prochains numéros du BT.

Bon vent !

*Michael, Alexandre et David*



# Demande d'admission au CVE

Le (la) soussigné(e) demande son admission au Cercle de la Voile d'Estavayer (CVE), association au sens des art. 60 et ss. du Code civil, et déclare s'engager à payer la finance d'entrée et à verser régulièrement les cotisations annuelles.

Monsieur / Madame / Mademoiselle                      Date de naissance : .....

Nom : .....                      Prénom : .....

Rue : .....

NPA et Localité : .....

Tél. privé : .....                      E-mail : .....

Titulaire d'un permis « bateau à voile » :                       oui                       non

Titulaire d'un permis « bateau à moteur » :                       oui                       non

**Formule « Individuel »**

**Formule « Couple »** prénom du conjoint : .....

**Formule « Famille »** prénom du conjoint : .....

    prénom + date de naissance enfant : .....

**Formule « Junior »**

**Formule « Sympathisant »**

Date : .....                      Signature : .....

Les demandes d'admission sont à retourner au : **Cercle de la Voile d'Estavayer**

Case postale 657  
1470 Estavayer-le-Lac

Le Comité du CVE statue sur la demande d'admission, qui est ensuite présentée à l'Assemblée générale annuelle.

FINANCE D'ENTRÉE <sup>1)</sup>                      Fr. 200.–

    Les juniors et sympathisants ne paient pas de finance d'entrée

COTISATIONS ANNUELLES

• membre individuel                      Fr. 240.–

• couple                      Fr. 280.–

• famille avec enfants de moins de 21 ans                      Fr. 280.–

• junior (jusqu'à 21 ans)                      Fr. 60.–

• sympathisant                      Fr. 50.– / 100.– (avec ou sans le journal du Club)

<sup>1)</sup> La finance d'entrée est individuelle. Pour un couple, elle se monte donc à Fr. 400.–

## ADRESSES DU CERCLE DE LA VOILE

### COMITÉ DU CVE

Président	<b>Michel Renevey</b> Ch. du Jura 15 1470 Estavayer-le-Lac	026 321 53 21 <a href="mailto:president@cvestavayer.ch">president@cvestavayer.ch</a>
Vice-président École de voile	<b>Alexandre Vukanovic</b> Ch. du Creux-du-Van 6 1470 Estavayer-le-Lac	079 780 24 69 <a href="mailto:juniors@cvestavayer.ch">juniors@cvestavayer.ch</a> <a href="mailto:vice-president@cvestavayer.ch">vice-president@cvestavayer.ch</a>
Trésorier	<b>Vincent Dénervaud</b> rue des Epouses 18 1700 Fribourg	079 329 65 24 <a href="mailto:caissier@cvestavayer.ch">caissier@cvestavayer.ch</a>
Infrastructures et matériel	<b>Robert Ayala</b> Ch. Pré du Château 10 1470 Estavayer-le-Lac	026 663 56 30 079 238 99 44 <a href="mailto:infrastructures@cvestavayer.ch">infrastructures@cvestavayer.ch</a>
Camps	<b>Roger Rütli</b> Dorfstrasse 18 2545 Selzach/SO	032 641 06 34 078 706 40 30 <a href="mailto:camps@cvestavayer.ch">camps@cvestavayer.ch</a>
Animations	poste vacant	<a href="mailto:animations@cvestavayer.ch">animations@cvestavayer.ch</a>
J2000	<b>Antoine Martin</b> <b>Théophile Gaudin</b>	078 889 56 60 079 246 19 36 <a href="mailto:J2000@cvestavayer.ch">J2000@cvestavayer.ch</a>
Régates Site Internet	<b>Bastien Mülhauser</b> Rue du Centre 20 1772 Grolley	079 560 61 41 <a href="mailto:regates@cvestavayer.ch">regates@cvestavayer.ch</a> <a href="mailto:webmaster@cvestavayer.ch">webmaster@cvestavayer.ch</a>
Secrétaire (hors comité)	<b>Chantal Berchier</b> Ch. des Roches 94 1470 Estavayer-le-Lac	079 310 75 28 <a href="mailto:secretaire@cvestavayer.ch">secretaire@cvestavayer.ch</a>
Presse & communication (hors comité)	<b>Denis Monnerat</b> Rue du Château 9 1470 Estavayer-le-Lac	079 601 49 62 <a href="mailto:presse@cvestavayer.ch">presse@cvestavayer.ch</a>

### RESPONSABLES D'ACTIVITÉS

Chef de base	<b>Yann Dorset</b>	079 422 84 49 <a href="mailto:entraîneur@cvestavayer.ch">entraîneur@cvestavayer.ch</a>
Responsable du chalet	<b>Jean-Claude Bruhlmann</b>	079 433 13 67

### AUTRES ADRESSES UTILES

Capitaine du port	<b>Maurice Veluzat</b> Socoop CP 844 - 1470 Estavayer-le-Lac	026 663 35 87 (répondeur) <a href="mailto:socoop@bluewin.ch">socoop@bluewin.ch</a>
CVE - Cercle de la Voile	CP 657 1470 Estavayer-le-Lac	<a href="mailto:secretaire@cvestavayer.ch">secretaire@cvestavayer.ch</a> <a href="http://www.cvestavayer.ch">www.cvestavayer.ch</a>

PP 1700 FRIBOURG  
Envoi non distribué à retourner à :  
CVE, case postale 657  
1470 Estavayer-le-Lac

## La BCF, partenaire de vos loisirs

